

Tweemaandelijks tijdschrift
 over theater, dans, etc.
 Verschijnt de 15de februari,
 april, juni, oktober
 en december.
 Opgericht in 1982
 door Hugo De Greef
 en Johan Wambacq.

Redactie

Peter Anthonissen
 Marleen Baeten
 Katrien Darras
 Rudi Laermans
 Dries Moreels
 Clara van den Broek
 Marianne Van Kerckhoven

Eindredactie

Johan Wambacq

**Aan dit nummer
 werkten mee**

Marc Didden, Isabelle Ginot,
 Hugo Haeghens,
 Wouter Hillaert, Erwin Jans,
 Pieter T'Jonck, Rud Vanden
 Nest, Katrien Vuylsteke-
 Vanfleteren, Loek Zonneveld

Etcetera is een uitgave van

Theaterpublicaties vzw
 Sainctelettesquare 19,
 1000 Brussel

tel. +32 (0)2 201 09 18,
 fax +32 (0)2 203 02 05

<http://etcetera.vgc.be>

Etcetera is lid van Culturele &
 Literaire Tijdschriften vzw.

**Etcetera wordt
 gesteund door**

Het ministerie
 van de Vlaamse Gemeenschap-
 administratie Cultuur,
 de Vlaamse
 Gemeenschapscommissie
 van het Brussels
 Hoofdstedelijk Gewest,
 SACD-België – Venootschap
 van Drama-auteurs

**Participanten van Etcetera
 in 2001**

Brugge 2002, Brugge
 CC Berchem, Berchem
 CC Brugge, Brugge
 Centrum Netwerk, Aalst
 De Bottelarij/KVS, Brussel
 De Vlaamse Opera,
 Antwerpen-Gent
 DeSingel, Antwerpen
 Dommelhof, Neerpelt
 Het Net, Brugge
 Het Toneelhuis, Antwerpen
 Kaaithater, Brussel
 Needcompany, Brussel
 Rosas, Brussel
 Speeltheater/De Kopergieterij,
 Gent
 Tg Stan, Antwerpen
 Villanella, Antwerpen
 VTi, Brussel

Abonnementen

Informatie op pag. 72

Foto omslag

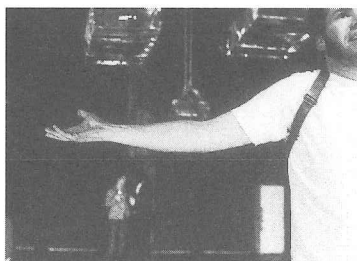
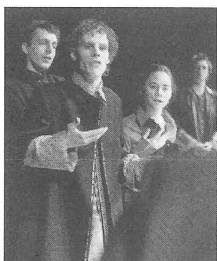
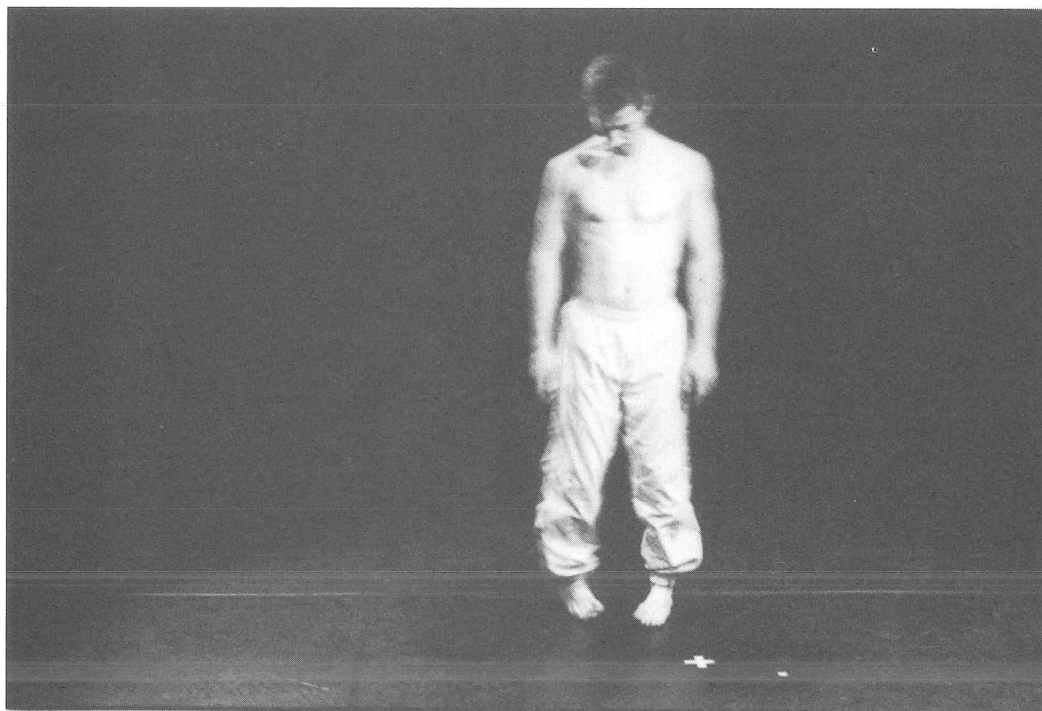
Leuven 2001,
 Maarten Vanden Abeele

Vormgeving

Mega-L-Una o.l.v. Stefan Loeckx

Druk

Arte-Print



1
 2 3

1. The Princess Project (Vincent Dunoyer / Vanity vzw) *Mirjam Devriendt*
2. Hamlet (Jan Ritsema / 't Barre Land - Kaaithater) *Herman Sorgeloos*
3. Macbeth (Ola Mafaalani / de bottelarij - KVS) *Patrick De Spiegelaere*

Voorstellingen in dit nummer

Access Code 121 (Kaaithater) **53** **Amlett** (Jan Decorte / Het Toneelhuis) **21** **Cast off Skin** (Yukiko Shinozaki en Heine R. Avdal) **56** **Hamlet** (Jan Ritsema / 't Barre Land & Kaaithater) **21** **Het leven van Galileï** (Ger Thijs / Het Nationale Toneel) **30** **Hommages** (Mark Tompkins / Cie IDA) **41** **J'y suis resté depuis / En daar ben ik gebleven** (Dito'Dito) **61** **Macbeth** (Ola Mafaalani / de bottelarij - KVS) **26** **Macbeth Macbeth - Bloetwollefduivel** (Guy Cassiers / ro theater) **26** **Macbeth Macbeth - Macbeth** (Alize Zandwijk / ro theater) **26** **Statuts** (Boris Charmatz & EDNA) **53** **The Princess Project** (Vincent Dunoyer / Vanity vzw) **59** **The Show Must Go On** (Jérôme Bel) **62**

Errata Etcetera 76 (april 2001)

DOOD VAN EEN BUTOHDANSMARIETJE (PÉ VERMEERSCH)

p. 13, 1ste kolom: 'experiential dance' i.p.v. 'experimental dance'. Of hoe één letter een wereld van verschil kan maken. Met 'Experiential dance', een term ontleend aan een onlangs in het Engels vertaalde tekst van Tatsumi Hijikata, wil de auteur het belang van de ervaring in butoh benadrukken.

p. 13, 2de kolom: Kasai danste met Hijikata (en niet met Tanaka) in de prilste beginperiode en Tanaka werkte nauw samen met Hijikata, kort voor diens dood. (Tanaka en Kasai hebben nooit met elkaar gewerkt.)